

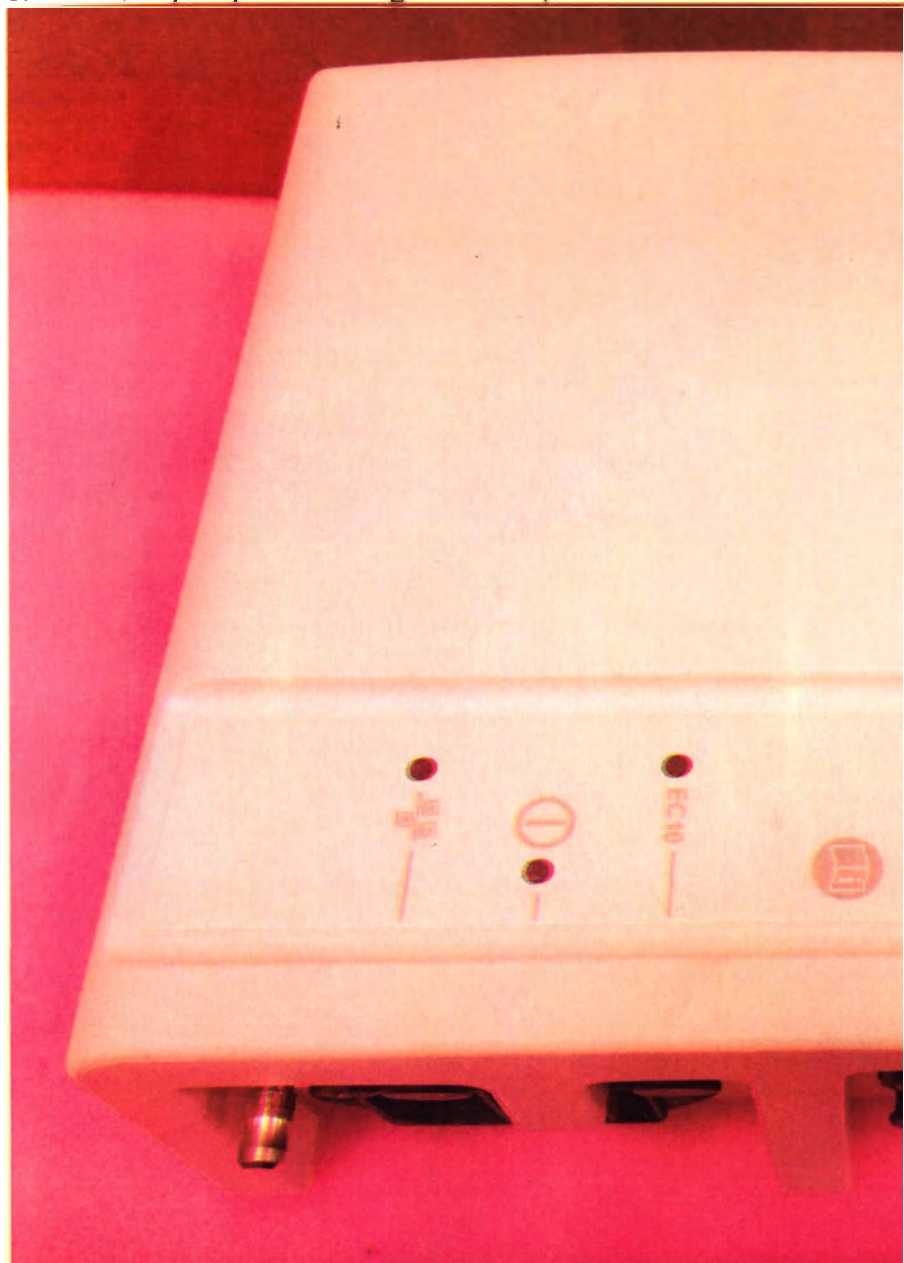
ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

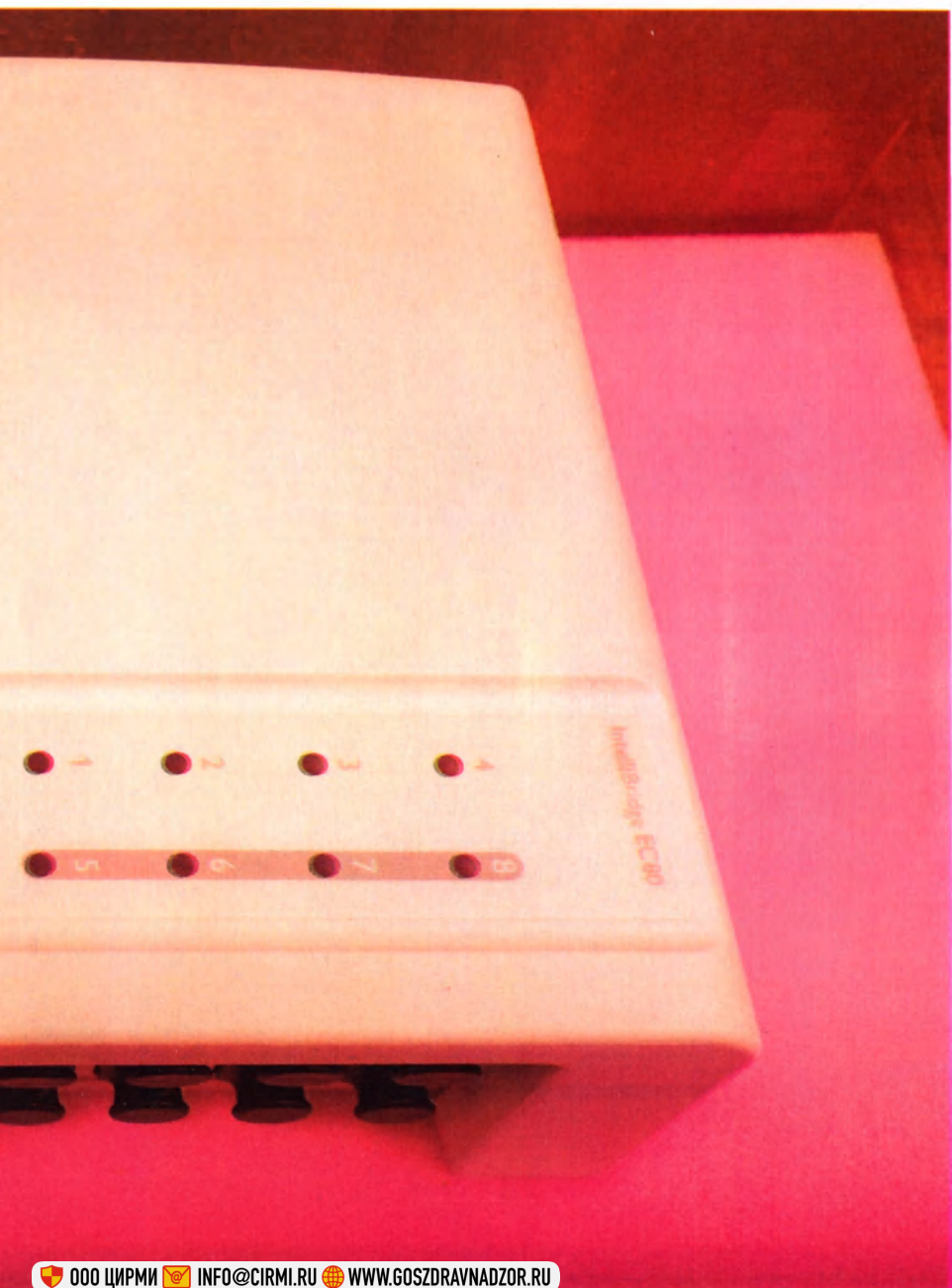
**«Система IntelliBridge для сбора, преобразования, сопоставления и передачи
медицинских данных с электронных прикроватных терапевтических устройств с
принадлежностями»**

терапевтических устройств, в составе:

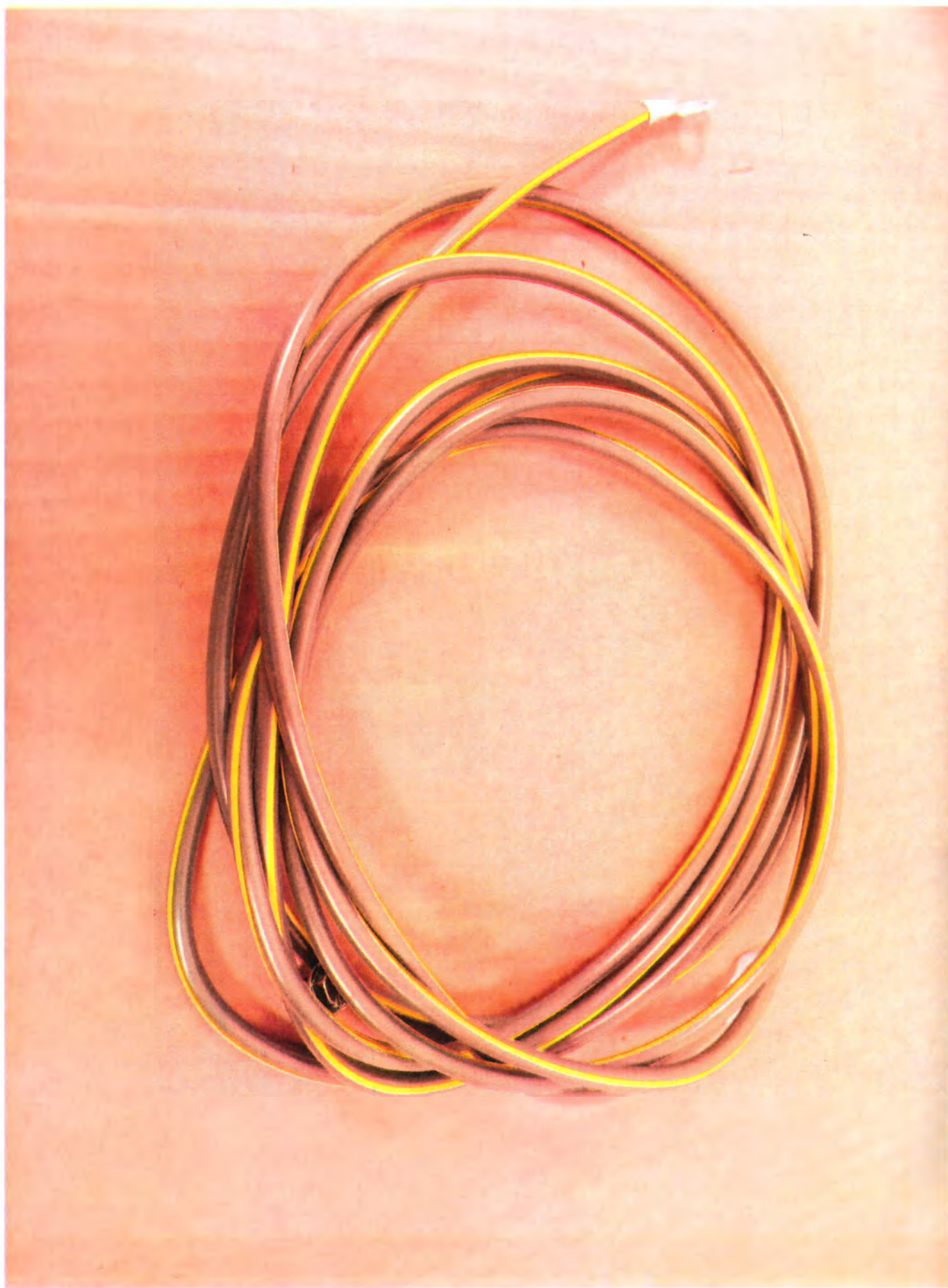
1. Концентратор IntelliBridge EC40/80.

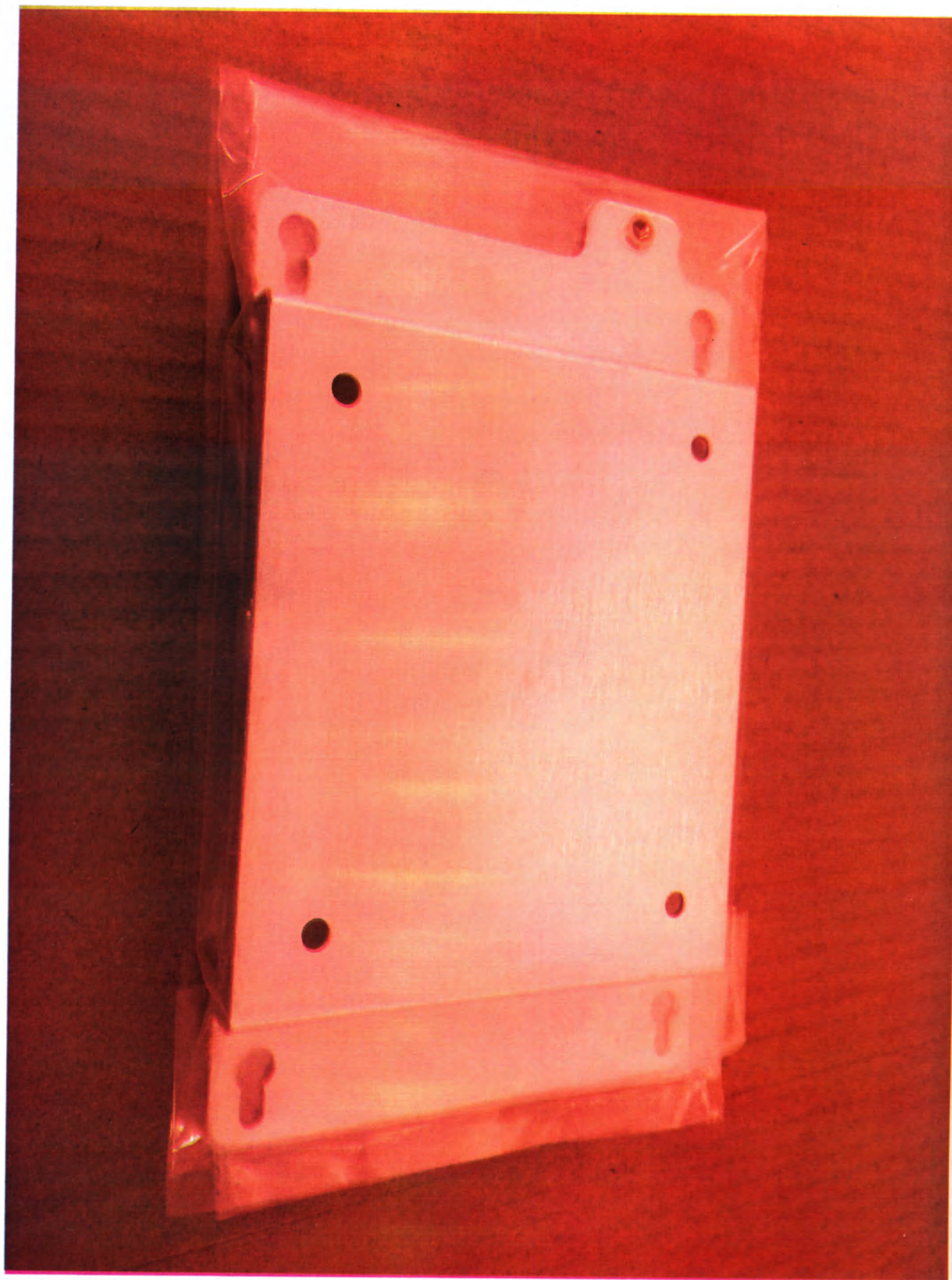
1.1 Концентратор IntelliBridge EC40/80;











2. Обеспечение программное IntelliBridge System версии C на электронном носителе.

**866417 IntelliBridge System
Software**

Release: C.00.00

REF 453564538281

LOT 2014-11-25



Philips Medical Systems
3000 Minuteman Rd.
Andover, MA 01810 USA

For (a) Update, (b) Recovery, (c) Field Upgrade purposes only -
not for use on a new Embedded System. For use only with
IntelliBridge 866417. Support for these products provided by
Philips. © Koninklijke Philips N.V. 1997-2014
All Rights Reserved.

To use this CD
See Installation
Instructions

REF 453564538291

Philips Healthcare
3000 Minuteman Rd.
Andover, MA 01810 US

Use, application, or disclosure by the
U.S. Government is subject to
restrictions as set forth in
subparagraph (c) (1) (ii) of the Rights
in Technical Data and Computer
Software Clause in DFARS 252.277-7013.
Rights for non-DOD U.S. Government
and Agencies are set forth in FAR
52.227-19 (c)(1.2).

Made in USA

866417
IntelliBridge System
Documentation

Release: C.00

PHILIPS

© Koninklijke Philips N.V. 1997-2014 All Rights Reserved www.healthcare.philips.com

Unit	Bed	W/O	Location	Device Model	Device Type	Status	Event	Activation Time
Unit 1	Bed1	Pen	Intubated pt 54-50 1A04	Puritan Brumitt 1A04	Ventilator	Operating	0	9/23/2011 1:29:49 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM
	Bed2	LAN_Pump_Simulator		Philips Test Pump	Infusion Pump	Operating	0	9/23/2011 1:29:35 AM

[System](#)
[Summary](#)
[Plug and Play History](#)
[Status](#)
[Activated](#)
[Configuration](#)
[Configuration](#)
[Operating](#)
[Disconnected](#)



Interval: 60.035 Seconds



Message	Type	DateTime	Bed	Observation	Value	Units
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	Model	Anesthesia Demo	
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	sRRaw	15	rpm
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	sInSti	1.5	sec
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	sPITI	0.0	sec
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	stV	400	ml
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	sPmax	50	mbar
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	sPEEP	3.0	mbar
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	sFIO2	30	%
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	sVMode	CMV	
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	RRaw	15	rpm
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	TV	400	ml
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	MINVOL	6.00	l/min
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	PIP	30	mbar
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	MinAwp	20	mbar
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	PEEP	3	mbar
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	eNO2	30	%
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	ImO2	33	%
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	eCO2	40	mmHg
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	ImCO2	0	mmHg
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	awRR	15	rpm
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	eSEV	2.0	%
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	ImSEV	2.5	%
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	MAC	2.2	%
ORU	R01	20140130100803	ICU_18080	eIN2O	64	%

3. Инструкция по эксплуатации системы IntelliBridge на бумажном/электронном носителе.

Инструкция по эксплуатации концентратора Philips IntelliBridge EC40/80

В настоящей инструкции по эксплуатации описывается использование концентратора IntelliBridge EC40/80 в условиях медицинского учреждения.

- Осторожно!** Для обеспечения безопасности пациентов следуйте приведенным ниже рекомендациям.
- Федеральный закон Соединенных Штатов Америки разрешает продажу данного устройства только врачам или по заказу врачей.
 - К концентратору IntelliBridge EC40/80 следует подключать только устройства, отвечающие местным нормативным требованиям.
 - Если несколько портов концентратора IntelliBridge EC40/80 не функционируют должным образом, не используйте концентратор IntelliBridge EC40/80 до тех пор, пока он не будет отремонтирован или заменен квалифицированным специалистом по ремонту.
 - Содержите концентратор IntelliBridge EC40/80 и модуль IntelliBridge EC5 ID с подключаемыми к нему кабелями в чистоте.
 - Не используйте концентратор IntelliBridge EC40/80 или модуль IntelliBridge EC5 ID, если он влажный из-за пролитой на него жидкости, конденсата или по любой другой причине. Обратитесь в сервисную службу, если в концентратор IntelliBridge EC40/80 или модуль IntelliBridge EC5 ID попала влага.
 - Не используйте концентратор IntelliBridge EC40/80, если на нем имеются признаки падения или повреждения.
 - Не подсоединяйте модуль IntelliBridge EC5 ID к каким-либо устройствам кроме концентратора IntelliBridge EC40/80 и предназначенного для использования с ним терапевтического устройства.
 - Подсоединяйте шнур питания исключительно к заземленной больничной розетке. Шнур должен быть подсоединен к той же электрической цепи, что и все остальное оборудование, используемое с пациентом.
 - Не подсоединяйте компоненты, не являющиеся частью системы IntelliBridge.
 - Концентраторы IntelliBridge EC40/80 и все медицинские устройства, используемые в условиях медицинского учреждения, должны устанавливаться таким образом, чтобы их разъемы находились на высоте не менее 38 см от пола.
 - Обязательно отключайте концентратор IntelliBridge EC40/80 от сети питания перед чисткой. Обслуживание должно производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.
 - Концентратор IntelliBridge EC40/80 не предназначен для использования в присутствии смеси воспламеняющихся анестетиков с воздухом или закисью азота.
 - Осуществляемые вручную подключения к концентратору IntelliBridge EC40/80 и отключения от него должны выполняться исключительно с использованием безопасного разъема; все остальные разъемы, требующие использования специального инструмента, должны оставаться подключенными до тех пор, пока устройство подсоединено к пациенту.

Символы

На корпусе концентратора IntelliBridge EC40/80 используются следующие символы:

	Источник входного питания		Штырь эквипотенциального заземления		Утилизация в соответствии с требованиями местного законодательства
	Дата изготовления		См. инструкцию по эксплуатации		СИД состояния питания
	СИД состояния подключения к АВС		Питание от сети вкл.		Питание от сети выкл.
	Маркировка CE		Серийный номер концентратора		Номер по каталогу для заказа концентратора
	Устройство, требующее предписания врача		Канадский и Американский стандарты по совместимости		Защитное заземление
	Переменный ток		Service # Номер концентратора для сервисного обслуживания		

Назначение

Система IntelliBridge предназначена для сбора данных и управления клинической информацией либо напрямую, либо посредством сетевого подключения к независимым прикроватным устройствам. Система не предназначена для мониторинга пациентов и управления подключенными к ней медицинскими устройствами (независимыми прикроватными устройствами или информационными системами). Система IntelliBridge предназначена для использования обученным медицинским персоналом в условиях медицинских учреждений. Система IntelliBridge не предназначена для использования в домашних условиях.

Сведения о соответствии нормативам

Концентратор IntelliBridge EC40/80 прошел испытания на соответствие требованиям следующих стандартов безопасности: IEC 601-1 + Am. 1 + Am.2 + Corr., EN60601-1: 1991/A2:1995, IEC 60601-1-4: 1996/A1:1999, EN60601-1-4: 1996/A1:1999, IEC 60601 1:2005 + CORR.1, IEC 60601 1:2005 - CORR.2, для Канады: CSA C22.2 No. 601.1- M90 (2005), для США: UL 60601-1, (первое издание), IEC 60601-1-2: 2001 и EN 60601 1-2: 2001.

Любое оборудование, подключаемое к концентратору EC40/80, должно отвечать требованиям соответствующих согласованных на национальном уровне стандартов IEC (например, стандарта IEC 60950 в отношении устройств обработки данных и стандарта IEC 60601-1 в отношении медицинского оборудования). Все конфигурации должны отвечать требованиям системного стандарта IEC 60601-1-1. Любое лицо, подключающее дополнительное оборудование к концентратору EC40/80, формирует медицинскую систему и, следовательно, принимает на себя ответственность за ее соответствие требованиям системного стандарта IEC 60601-1-1. В случае возникновения сомнений обращайтесь в отдел технической поддержки или региональное представительство.

Маркировка CE указывает на соответствие Директиве ЕС 93/42/ЕЕС, включая дополняющую Директиву 2007/47/ЕС.

Маркировка CSA указывает на соответствие применимым стандартам Канады и Америки.

PHILIPS

Philips medical Systems
Clen Avakali 23 Nov 2015
Claire Arakaki
S... Oct



II. Принадлежности:

1. Модули IntelliBridge EC5 (не более 8 шт.).



IntelliBridge EC5
Maquet SERVO-i





Всего пронумеровано
прошнуровано и
скреплено печатью

12 листов

